



l'esperluette

bulletin municipal d'Arromanches-les-Bains

JUIN 2013

philatélie

le mot du Maire

le plan d'urbanisme

projet de parc éolien en mer

ça se passera à Arromanches

5^e Festival d'Arromanches

4^e Festival de la pluie

nouvelles locales



Philatélie et 6 juin 1944

Depuis 1954, toutes les décennies, paraît un timbre commémorant le Débarquement en Normandie.

Le programme philatélique pour 2014 prévoit un nouveau timbre sur le sujet mais nous n'en connaissons pas encore la figurine.

Par Jacques Sallé



Dessin et gravure : Raoul SERRES
(taille-douce)



PROVENCE & NORMANDIE
Dessin et gravure : Jean PHEULPIN
(taille-douce)



Dessin et gravure : Claude HALEY
(taille-douce)



Dessin : Raymond MORETTI
Gravure : Pierre BEQUET
(taille-douce)



Dessin et gravure : Pierre FORGET
(taille-douce)



Dessin : Raymond MORETTI
Mise en page : Jean-Paul COUSIN
(héliogravure)



À ces timbres on peut ajouter celui paru en 1969 sur les parachutages de juin 1944

Dessin : Pierre GANDON
Gravure : Pierre BEQUET

& plus

La **taille-douce** est un procédé de gravure en creux sur une plaque de métal.
L'**héliogravure** est un procédé de gravure en creux sur cylindre.

Le mot du Maire



Madame, Mademoiselle, Monsieur,

L'année 2012 aura été pour notre cité celle du renouveau de l'Office du Tourisme dans un local particulièrement agréable aux dires du personnel et des utilisateurs, ainsi que de votre Mairie.

Aujourd'hui la saison 2013 qui s'annonce, malgré un temps peu clément jusqu'à ces jours-ci, devrait nous apporter enfin une touche d'été et le sourire d'un beau soleil normand.

Les travaux de cet hiver vont permettre d'accueillir encore plus agréablement les nombreux touristes, mais surtout faciliter le quotidien de nos habitants.

Je souhaite à tous les acteurs économiques de la ville une bonne saison, préparatrice à celle de 2014, année du 70^e anniversaire.

L'équipe de l'Office du Tourisme sera toujours présente et souriante pour vous accueillir et vous renseigner. Toute l'équipe municipale est à vos côtés pour que l'été soit beau et sans nuage.

Arromanches, territoire exceptionnel, mérite que nous en montrions le plus beau visage, aussi je n'ai cessé de dire qu'il faut respecter notre environnement de tous les jours. Je vous en remercie et je compte sur tous pour nous aider dans ce long travail qu'est le respect du quotidien des employés communaux et tout simplement de votre ville.

Vous avez entre vos mains le 11^e numéro de l'Esperluette, qui évolue et change de maquette !

Je souhaite à toutes et à tous un bon été et d'agréables vacances.

Patrick Jardin,
Maire d'Arromanches

Les conseillers municipaux et leurs responsabilités

Tourisme

Marcel Bastide

Communication

Caroline Denis et Annie Tranchand

Affaires Scolaires

Marie-Stanis Legendre

Associations

et Jeunesse Sport & Loisirs

Annie Tranchand et Patrick Bochet

Environnement

et Qualité de la Vie

Aliette Brault

Urbanisme

Jean-Louis Legouge Duval

Travaux

Gilles Latur

Fêtes et Cérémonies

Jean-Charles André et Adrian Cox

Surveillance des Plages

Roger Jacobé

CCAS

Jeannine Delaunay

Directeur de publication
Patrick Jardin

Rédaction et Organisation
Caroline Denis

Maquette et Réalisation
Le belon

Crédits photos
VanLuc Nghiemphu, Jacques Sallé,
Decaroline, Serge Visière

Couverture : VanLuc Nghiemphu

Impression : IMB - Bayeux
Ce bulletin d'information a été imprimé sur du papier recyclé. Il est distribué gratuitement.

Qu'est-ce qu'un plan d'urbanisme ?



C'est l'outil qui remplace le Plan d'Occupation des Sols et qui permet de planifier et d'organiser le développement de l'urbanisation sur le territoire communal.

Il comprend un Projet d'Aménagement et de Développement Durable qui expose la politique d'urbanisme que s'est choisie la commune, présente les choix d'aménagement, précise les projets de développement, d'amélioration du cadre de vie, ou de préservation et de mise en valeur de l'espace naturel et agricole.

Comme le POS, il se présente sous la forme d'un dossier qui comprend des plans, un règlement et des pièces explicatives.

Des études et des concertations

Le projet sera élaboré à partir :

Des objectifs de développement déterminés par le Conseil Municipal

Tant quantitatifs : évolutions de la population, du parc de logements, des activités économiques, des équipements publics...

Que qualitatifs : qualité du cadre de vie, protection des paysages et de l'environnement...

Des préconisations du Schéma de Cohérence Territoriale du Bessin (S.Co.T)

Les études intégreront une analyse de l'évolution de l'urbanisation tant sur le territoire communal que sur les territoires voisins, afin d'appréhender les enjeux à la bonne échelle.

Elles seront menées dans le respect des principes fixés par le Code de l'Urbanisme et des nouvelles orientations portées par les lois Grenelle 1 et Grenelle 2 (en préparation) :

- Mixité sociale et mixité urbaine,
- Développement des déplacements sans voiture,
- Réduction de la consommation de l'espace par l'urbanisation,
- Préservation des écosystèmes fragiles,
- ...

Le P.L.U. est élaboré par les élus en étroite concertation avec :
— D'une part les services de l'Etat, du Conseil Général et des Chambres Consulaires, mais aussi la communauté de Communes et le syndicat du SCOT ;

— Et d'autre part la population, dont les associations agréées.

Elles sont pilotées par la Commission d'Urbanisme. Un architecte urbaniste conseille les élus et produit le dossier.

Concertation publique et enquête publique

Deux temps d'écoute à des moments différents du projet :

La Concertation publique

Chacun peut contribuer à l'élaboration du des choix d'aménagement...

Elle est parallèle au temps des études et ouverte à tous. La municipalité informe sur l'avancement et le contenu des études, en particulier au travers du bulletin municipal.

Chacun peut contribuer à la réflexion en faisant des remarques, en émettant des souhaits et en participant aux réunions publiques.

Les dossiers élaborés pendant les études préalables sont consultables en mairie et un registre est à disposition du public afin que chacun puisse émettre des suggestions, des remarques ou poser des questions à la Commission d'Urbanisme.

Au moins une réunion publique sera organisée : l'analyse du contexte communal et les orientations du projet y seront présentées et discutées.

L'Enquête publique

Chacun peut donner son avis sur le projet...

Lorsque le Plan Local d'Urbanisme sera réglé et voté par le Conseil Municipal, il sera soumis pour avis :

- Aux administrations, aux collectivités locales et aux différents organismes associés à la procédure
- A la population dans le cadre de l'enquête publique

Elle durera un mois et permettra à chacun de s'exprimer sur les choix d'urbanisme et d'aménagement.

Les dates de cette enquête publique seront communiquées dans la presse et par affichage en mairie.

Un Commissaire Enquêteur sera présent pour informer et recevoir les remarques et les demandes.

A l'issue de l'enquête, il remettra au Conseil Municipal un rapport dans lequel il fera état de ces remarques et demandes et se prononcera à leur sujet.

Agence Schneider - Architectes urbanistes

Le président de la Commission Nationale du Débat Public et Madame Claude Brevan, présidente de la Commission Particulière du Débat Public, ont annoncé le lancement du débat sur le projet de parc éolien en mer au large de Courseulles-sur-Mer qui s'est ouvert le 20 mars dernier et s'achèvera le 20 juillet.

Projet de parc éolien en mer au large de Courseulles-sur-Mer

Du 20 mars au 20 juillet 2013, l'opportunité, les objectifs et les caractéristiques du projet seront examinés et débattus au cours de onze réunions ouvertes à tous. Le public pourra également s'exprimer via un site internet dédié :

www.debatpublic-eolien-en-mer-courseulles.org

Le projet de parc éolien

Porté par la société *Eoliennes Offshore du Calvados*, le projet prévoit la construction de 75 éoliennes en mer d'une capacité unitaire de 6 MW, pour une puissance totale de 450 MW. Le parc éolien serait implanté à une distance allant de 10 à 16 km des côtes du Calvados au large de Courseulles-sur-Mer.

Un débat organisé par une Commission particulière, neutre et indépendante

Saisie par *Éolienne maritime France* en juin 2012, la Commission nationale du débat public (CNDP), a décidé d'organiser un débat public au regard de l'intérêt national, des impacts sur l'environnement et sur les aménagements connexes ainsi que des enjeux socioéconomiques du projet.

Elle a confié l'organisation du débat et l'animation des échanges à une Commission particulière du débat public (CPDP).

La Commission particulière du débat public « Parc éolien en mer de Courseulles-sur-Mer » est composée de cinq membres choisis pour leur expérience, leur compétence et leur indépendance.

Ils veilleront au respect de la participation du public au processus d'élaboration du projet de parc éolien.

Pourquoi et comment participer au débat ?

Ce débat public est l'occasion pour tous de s'informer et s'exprimer sur le projet, sur son opportunité, sur ses impacts, sur ses caractéristiques.

Différents outils sont à disposition du public pour s'informer et s'exprimer durant les quatre mois de débat : les onze réunions publiques, le site internet, les documents du débat (le dossier du maître d'ouvrage, les études, les verbatim des réunions publiques), le journal du débat et la newsletter électronique.

Les suites du débat

Le bilan du débat sera établi par la CNDP dans un délai de deux mois après la clôture. Dans le même temps la CPDP rédigera un compte-rendu de ce débat.

L'ensemble des éléments recueillis lors du débat permettra d'éclairer le maître d'ouvrage sur les suites à donner au projet. Il fera connaître sa décision dans un délai de trois mois après la publication du bilan et du compte-rendu du débat.

& plus

Prochaines dates du débat public

12 juin 2013 (20 h) Arromanches, Salle des fêtes
• Réunion publique thématique • Sites historiques, paysages et environnement.

20 juin 2013 (20 h) Ouistreham, Grange aux Dîmes
• Réunion publique thématique • Installation, exploitation, démantèlement phase chantier, bilan carbone.

11 juillet 2013 (20 h) Lion-sur-Mer, Salle Trianon
• Réunion de présentation du projet.

18 juillet 2013 Courseulles-sur-Mer, Salle de l'Edit
• Réunion de clôture du débat.





69^e anniversaire du 6 juin 1944

PROGRAMME

10 h 30

Messe en plein air, place du 6-Juin.

11 h 45

Cérémonie commémorative, place du 6-Juin, avec la participation d'un détachement hollandais et d'une musique militaire.

12 h 15

Vin d'honneur sur la pelouse du musée.

15 h 00 à 17 h 00

Concert avec le camion jazz sur la place du 6-Juin.

18 h 00

Cérémonie commémorative britannique place du 6-Juin.

22 h 45

Projection d'un film d'archives sur écran géant, place du 6-Juin.

23 h 30

Feu d'artifice musical.



Ça se passera à Arromanches

"The Day of the Fallen"
le 21 septembre



Date	Lieu sur la commune	Horaires	Descriptif de la manifestation	Responsable
1 ^{er} juin	poste d'Arromanches	9h	Départ du "Véloroutes - Plages du Débarquement"	infos sur www.arromanches.com
3 et 4 juin	place du 6 juin	10h 50	Émission TV "Midi en France" en direct sur France 3, Laurent Boyer et son équipe à Arromanches!	France 3 National
5 juin	place du 6 juin		Enregistrement de l'émission TV diffusée le 9 juin	France 3 National
6 juin	place du 6 juin	10h30 à 23h15	10h30 : Messe + Cérémonie du 6 juin 15h00 : Concert camion jazz 17h30 : Cérémonie Anglaise 22h30 : Projection d'un film sur le Débarquement 23h15 : Feu d'artifice musical	Mairie - 02 31 22 36 70
22 juin			Lancement du Festival de la pluie par Jeff Aérosol Photos des parapluies + Podium Youradio	Grand écart - 06 16 34 14 86
1 ^{er} juillet	place du 6 juin	16h	Concert bénévoles anglais	Mairie - 02 31 22 36 70
13 juillet	quai du Canada		Festival de la pluie : nouveau mur par Ella &Pitr	Grand écart - 06 16 34 14 86
du 6 au 14 juillet	salle des Fêtes		18 ^e Salon des artistes : exposition et ventes	Office de tourisme - 02 31 22 36 45
14 juillet	rue F. Carpentier		Vide grenier, foire à tout	Office de tourisme - 02 31 22 36 45
	place du 6 juin		Feu d'artifice	Mairie - 02 31 22 36 70
15 juillet	place du 6 juin ou salle des Fêtes	21h	Les lundis musicaux d'Arromanches	Office de tourisme - 02 31 22 36 45
25 juillet		10h	Concours de châteaux forts de résistance à la marée	Office de tourisme - 02 31 22 36 45
26 juillet		16h30 22h30	Construction d'un château de sable géant Illumination du château de sable (Normandie Impressionniste)	Image Sorbet
du 21 au 28 juillet			5 ^e Festival d'Arromanches	Musik'Arro
29 juillet	place du 6 juin ou salle des Fêtes	21h	Les lundis musicaux d'Arromanches	Office de tourisme - 02 31 22 36 45
5 août				
3 août	quai du Canada		Festival de la pluie : nouveau mur par Tania Mouraud	Grand écart - 06 16 34 14 86
9 août	salle des Fêtes		Loto	Kiwanis
11 août	rue F. Carpentier	toute la journée	Foire à tout (vide grenier)	Office de tourisme - 02 31 22 36 45
12 août	place du 6 juin ou salle des Fêtes	21h	Les lundis musicaux d'Arromanches	Office de tourisme - 02 31 22 36 45
du 15 au 18 août	place du 6 juin		Baptême gratuit de plongée dans une piscine mobile	Office de tourisme - 02 31 22 36 45
16 août	église d'Arromanches	20h30	Concert gratuit : concert de musique sacrée et classique par le Groupe anglais Gaudeamus (Handel - Mozart - Purcell - Farrant)	Office de tourisme - 02 31 22 36 45
18 août	église d'Arromanches	21h	Concert : l'Ensemble Improvisation	Musiques Originales de la grande Europe
19 août	place du 6 juin ou salle des Fêtes	21h	Les lundis musicaux d'Arromanches	Office de tourisme - 02 31 22 36 45
24 août	quai du Canada		Festival de la pluie : nouveau mur par Kashink	Grand écart - 06 16 34 14 86
21 septembre	plage d'Arromanches		Journée mondiale de la paix : Réalisation de silhouettes sur le sable représentant les soldats tombés sur la plage "The Day of the Fallen"	Sand in your eye
27 octobre	salle des Fêtes	de 10h à 18h	Bourse aux vêtements	Jumelage Dongo



Baptême gratuit de plongée dans une piscine mobile du 15 au 18 août



du 21 au 28 juillet

5^e Festival d'Arromanches

Cette année encore, la musique classique nous ravira les oreilles et les sens.

18h

DIMANCHE
21
JUILLET
st Victor

Concert d'ouverture
"Splendeurs du XIX^e siècle"
Église d'Arromanches
Symphonie n°2 de Charles Gounod
Sylvia de Léo Delibes (extraits)
La Belle au bois dormant de Ferdinand Hérold (extraits)
Orchestre du festival, *Direction* : Hervé Niquet



Les "off" du festival

Du vendredi 19 au dimanche 28 juillet
"Animations de rues"
Tous les jours et dans toute la communauté de communes, retrouvez les musiciens du festival d'Arromanches. Programme des manifestations disponible dans les offices de tourisme.

Vendredi 26 juillet
17h : Concert Jeune Public
"Orchestre Mode d'emploi"
Salle des fêtes d'Arromanches
Présentation de l'Orchestre symphonique.
Orchestre du festival,
Direction : Nicolas André.

Samedi 27 juillet
21h : Concert de "Néotrad"
Balnéo par le groupe *Accordzêâm*
Salle des fêtes d'Arromanches
Entrée : 10 € - *Tarif réduit* : 5 €



& plus

Tarifs concerts du festival

- Entrée 15 €
- Tarif réduit 12 €
- Pass 5 concerts 65 €
- Tarif réduit 5 concerts 50 €

18h

DIMANCHE
28
JUILLET
st Samson

Concert de clôture
Église d'Arromanches
Concerto pour violon et orchestre n°1 de Niccolò Paganini
5^e Symphonie de Ludwig van Beethoven
Violon : Nemanja Radulovic
Orchestre du festival
Direction : Nicolas André



du 1^{er} juin au 24 août

4^e Festival de la pluie

Street Art, Graff ou Graffiti... quel que soit le genre qu'on leur prête, ces réalisations d'un haut niveau artistique échappent à tout enfermement et s'exposent sur le M.U.R. de la plage et les cubes, en plein soleil.

& plus

Pour assister en direct à la réalisation de chaque œuvre, rendez vous le jour dit à partir de 11 h.

Lancement officiel !



Decaroline [sur le M.U.R.]
<http://www.la-galerie.net>
"Hommage et Femmage 1944"
Collages avec documents d'époque

SAMEDI
1^{er}
JUN
st Justin

Jef Aerosol [sur le M.U.R.]
<http://www.jefaerosol.com>

Brusk (DU COLLECTIF DMV) [sur 2 cubes]
<http://houhouhaha.fr/brusk>

Skio [sur 2 cubes]
<http://skio.fr>

SAMEDI
22
JUN
st Alban

Ella & Pitr [sur le M.U.R.]
<http://papierspeintres.net>

Macay [sur 2 cubes]
<http://www.macayanez.com>

Collectif No Rules Corp [sur 2 cubes]
<http://norulescorp.com>

SAMEDI
13
JUILLET
st Henri

Tania Mouraud [sur le M.U.R.]
<http://www.taniamouraud.com>

Alber [sur 2 cubes]
<http://www.alberone.fr>

Goddog [sur 2 cubes]
http://www.flickr.com/photos/latelier_de_goddog

SAMEDI
3
AOÛT
ste Lydie

Kashink [sur le M.U.R.]
<http://www.kashink.com>

Sixo [sur 2 cubes]
<http://51x0.free.fr>

Kouka [sur 2 cubes]
<http://www.kouka.me>

SAMEDI
24
AOÛT
st Barthélemy

Tennis club Arromanches 2013

Le père laisse le service au fils

Un nouveau « Prof » de tennis à partir de la rentrée 2013-2014.

Alain Geffray, après de loyaux services et autres coups droits dont lui seul a le secret, laisse sa place à son fils Kevin, qui lui succèdera à partir de la rentrée 2013-2014.

Depuis son plus jeune âge, Alain fréquente le club. En 1998 il devient le professeur de tennis du club et participe activement à son développement; ses enfants connaissent la même passion et c'est avec plaisir que nous allons accueillir Kevin à la rentrée.

Mais Alain ne laisse pas tomber sa raquette pour autant, nous le verrons toujours avec le plus grand plaisir devenir certainement le joueur le plus doué de nos « jeunes » seniors.

Saison 2013

Le club de tennis d'Arromanches est fin prêt pour accueillir, comme chaque année, son tournoi officiel du 24 juillet au 2 août 2013 et réserve quelques surprises tout au long de la saison, notamment quelques « ateliers créatifs » ouvert à tous... avec le sourire de Anne-Marie Mage et de ses deux jeunes assistants, Robin et Margot.

Un rendez-vous aussi pour les familles et les plus petits qui commencent à bien renvoyer la balle... Deux mini tournois sont organisés pour eux en juillet et en août. Tous les renseignements vous seront donnés au club.

Notre club est un lieu de sport et de convivialité, nous espérons vous y voir encore plus nombreux cet été et s'il pleut, nous vous ouvrirons la salle.

Qui dit mieux ? Bonne saison à tous.

VanLuc Nghiemphu,
Président du Club

état civil

Mariage

Bruno HUBERT et Béatrice LACAINE, célébré le 22 décembre 2012.

Décès

Mme Monique LAURENT (née CERISIER), le 6 décembre 2012 (79 ans).

Mme Alice PEAU DIT TAILLIS (née PLANTEC) le 14 janvier 2013 (87 ans).

M. André HERTEMENT, le 31 janvier 2013 (80 ans).

Mme Madeleine BAPTISTE (née BLOT), le 20 février 2013 (95 ans).

M. Jacques AMAND-JULES le 29 avril 2013 (87 ans).

Nous vous informons du décès de Jean Claude Champesne, survenu dans sa 76^e année, le 2 mai 2013.

Il fut Président du Club de Tennis d'Arromanches de 1999 à 2009.

Nos pensées vont à sa famille et à ses proches.

Les Lundis d'Arromanches

LUNDIS DU 8 JUILLET AU 19 AOÛT

Cinq concerts sont prévus.

Les groupes joueront sur la place d'Arromanches, ces lundis, à partir de 21 h.



La Ville d'Arromanches a investi dans un véhicule électrique, pour un meilleur environnement!



ASSISTANTES MATERNELLES AGRÉÉES

Florence BRAULT capacité d'accueil : 5
12, rue du Colonel-René-Michel
02 31 10 09 98 ou 06 19 41 64 62

Stéphanie DERYCKE capacité d'accueil : 4
16, rue des Costils-Saint-Pierre
06 12 73 02 77 ou 02 31 92 58 02

Rachel JUSNEL capacité d'accueil : 3
17, rue du Mézeray - 02 31 22 72 39

Régine LEFRANC capacité d'accueil : 3
5, route de Ryes - 02 31 92 74 04

Isabelle NIOBEY capacité d'accueil : 2
14, avenue du Torpilleur-La-Combattante
02 31 10 09 35

Martine PETIT capacité d'accueil : 3
22, avenue du Torpilleur-La-Combattante
02 31 51 03 44

Agnès PHILLIPS capacité d'accueil : 6
3, rue de l'Abreuvoir - 02 31 22 31 73

numéros utiles

Mairie : 02 31 22 36 70

La Poste : 02 31 22 36 59

Presbytère : 02 31 22 36 07 et 02 31 92 01 85

Gendarmerie : 02 31 22 36 54

Gendarmerie de Port-en-Bessin : 02 31 51 69 80

Gendarmerie de Courseulles : 02 31 29 55 20

Médecin : Damien Demette 02 31 51 74 33

Pharmacie : 02 31 22 37 70

Infirmière : Catherine Bossé 02 31 92 54 40

Kinésithérapeute : Gérard Dubail 06 71 20 38 74

Poste de secours : 02 31 22 34 54 (juillet et août)

Camping : 02 31 22 36 78

Taxi : 06 66 62 00 99

SIVOS (groupement scolaire) : 02 31 10 09 94

École maternelle : 02 31 22 34 46

Info Tourisme : 02 31 22 36 45

Tennis club d'Arromanches :

Anne-Marie Mage 02 31 22 34 40

YCPW : Francis Pomey 06.68.13.34.36

A.A.M.P.A. Arromanches :

M. Jacquet 04 72 51 35 10

Association Gymnastique Volontaire :

Mary-jan Krispin 02 31 21 93 42

Association jumelage Arromanches / Instow :

Paule Morel 06 81 72 29 08

Association jumelage Arromanches / Dongo :

Nanou Jardin 06 20 33 11 98

Youradio : Fabienne ou Philippe 02 31 10 52 86

Musée du Débarquement :

02 31 22 34 31 (gratuit pour les Arromanchais)

Cinéma 360 : 02 31 22 30 30

BSM Intercommunalité : 02 31 77 72 77

Service Ordures Ménagères :

M. Porteux 02 31 77 72 76

BSM Aide à la personne :

Mme Dufour 02 31 77 02 03

Retrouvez toutes les informations sur le site internet d'Arromanches : www.arromanches.com

Les nouveaux commerçants



Ludovic et Fanny JEANNE
L'En Cas
10, place du 6-Juin



Élodie et Vincent BRILLANT
et leur équipe
La Brasserie d'en Face
2, rue du Petit-Fontaine



Géraldine CAPPÉ et Cyril LEDOUIT
Crêperie Terre d'Escale
3, rue Maréchal-Joffre

Et aussi : Sonia ROCQUE, **Le Subway** 10, rue Maréchal-Joffre



LES MOTS CROISÉS D'ICI PAR LE BELON

HORIZONTALEMENT

1. Débarqué en juin.
2. Artère quelquefois bouchée. — L'autre côté du drapeau.
3. Neptunium. — Utile à l'entreprise.
4. Plage du Débarquement. — Transport urbain.
5. Grave prise de tête.
6. De feu ou de Triomphe. — Règles.
7. 3^e homme. — Sur la table du restaurant.
8. Concevra. — Paresseux.
9. Nos ancêtres blanchissaient quelquefois dessous.
10. Envoie des ondes.
11. Situé sur un acte. — Dépendants du seigneur.

VERTICALEMENT

- A. Plaisant village en bord de mer.
- B. Petit cours. — Étendue d'eau. — Jeu de cartes.
- C. Anciennes responsables d'établissement.
- D. Vingt et unième grecque. — Peu animé.
- E. Hormone lutéinisante. — Son bonnet sied peu. — Émissions de gaz.
- F. Nappe. — Notre Jardin l'est.
- G. Chevronné. — Monsieur anglais.
- H. Quelquefois marié au check. — Décapita. — Pour se reporter.
- I. À rebours.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1									
2				■					
3		■			■			■	
4						■			
5									
6				■		■			
7		■			■				
8							■		
9								■	
10									
11				■					

Solutions dans le prochain numéro de l'Esperluette

LE JEU DU DICIONNAIRE

Saurez-vous retrouver le mot manquant dans chacun de ces dictons normands ?

Année neigeuse, année ...

Juin froid et pluvieux, tout l'été sera ...

Décembre de froid trop ..., ne fait pas le paysan riche

Vent du Nord! Mets ta capote et ...

La jeune ... pousse par-dessus la vieille

Pâques ..., hiver tard

Oeil de ... toujours veille

Un coq est fort sur son ...

Juillet sans ..., famine au village

Réponses dans le prochain numéro de l'Esperluette

LES DEVINETTES *idiotes*

DU BOUT D'LA CALE

Qu'est-ce que l'optimisme en Normandie ?

C'est avoir toujours une paire de lunettes de soleil dans la poche de son k-Way.

Qu'offre un habitant de Tracy à son épouse, le soir de la Saint-Valentin ?

Un bouquet.

Que dit un âne de la Manche, excédé par son ânesse ?

Arrête, tu me fais praire !

Quelle différence y a-t'il entre la Californie et le Calvados ?

Aucune, nos plages ont toutes du sable.